A BIZOTTSÁG 520/2010/EU RENDELETE

(2010. június 16.)

a bizalmas adatokhoz való tudományos célú hozzáférésre vonatkozó 831/2002/EK rendeletnek a rendelkezésre álló felmérések és statisztikai adatforrások tekintetében történő módosításáról

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az európai statisztikákról szóló, 2009. március 11-i 223/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre [1] és különösen annak 23. cikkére,

mivel:

(1) A 831/2002/EK bizottsági rendelet [2] tudományos célú statisztikai következtetések levonásának lehetővé tétele érdekében meghatározza a közösségi hatósághoz továbbított bizalmas adatokhoz történő hozzáférés engedélyezésének feltételeit. Az említett rendelet felsorolja a hatálya alá tartozó különböző felméréseket és adatforrásokat.

(2) A kutatók és általában a tudományos társadalom részéről növekszik az igény arra, hogy tudományos célból hozzáférjenek az európai egészségügyi felmérésből (EHIS), az információs társadalomra vonatkozó közösségi statisztikából (CSIS), a háztartások költségvetésére vonatkozó felmérésből (HBS), és a közúti árufuvarozásra vonatkozó statisztikai adatgyűjtésből (CGR) származó bizalmas adatokhoz.

(3) Az európai egészségügyi felmérés (EHIS) célja, hogy összehangolt módon, és magas fokú összehasonlíthatóságot biztosítva mérje az uniós tagállamokban élő polgárok egészségügyi helyzetét és életmódját (az egészséget befolyásoló tényezőket), valamint az egészségügyi ellátási szolgáltatások uniós polgárok általi igénybevételét. A kérdőívekben előforduló témák egyszerre tesznek eleget a szakpolitikai szükségleteknek és a tudományos célú igényeknek. Az egyéni adatállományok használata lehetővé teszi a kutatók számára, hogy kutatásokat végezzenek egyes népességi rétegek (például idős emberek) körében, hogy ezáltal jobban felmérhessék egészségügyi helyzetüket, valamint azt, hogy az egészségügyi ellátási szolgáltatások mennyire elégítik ki a szükségleteiket. Az ehhez hasonló kutatások eredményei felhasználhatók a különböző népességi rétegeket megcélzó egyedi tervek kidolgozásához vagy az európai és/vagy nemzeti megelőzési tervek értékeléséhez.

(4) Az információs társadalomra vonatkozó közösségi statisztikákról szóló, 2004. április 21-i 808/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet [3] közös keretrendszert fektet le az információs és kommunikációs technológiák (IKT) háztartások és egyéni felhasználók általi használatára vonatkozó összehangolt statisztikai adatok biztosításának érdekében. Az egyéni adatállományokhoz való hozzáférés nagyban elősegítené az információs és kommunikációs technológiák használatának az európai társadalmakra, illetve a digitális társadalmi befogadásra gyakorolt hatásáról végzett kutatói munkát. Az eredmények hasznosíthatók a jelenlegi szakpolitikák értékeléséhez, illetve a nemzeti és európai szinten létrehozott szakpolitikák, például az i2010-stratégia meghatározásához.

(5) A háztartások költségvetésére vonatkozó felmérés (HBS) magába foglalja a kiadásoknak a háztartás jellege, a referenciaszemély, valamint a háztartási bevétel szerinti osztályozását. Az említett forrás homogenitása lehetővé teszi mikroszimulációs eszközök készítését az EU-szintű hipotézisek tesztelésének érdekében, továbbá azért, hogy segítsék a törvényhozókat a tudatos döntéshozatalban.

(6) A közúti árufuvarozásra vonatkozó statisztikai adatgyűjtésről szóló, 1998. május 25-i 1172/98/EK tanácsi rendelet [4] előírja, hogy az adatszolgáltató országok negyedéves mikroadatokat bocsássanak az Eurostat rendelkezésére a mintához kiválasztott járművek, az ezen járműveken megtett utak, valamint az utak során különböző régiók között szállított áruk tekintetében. Az adatokhoz való hozzáférés lehetővé tétele a kutatók számára elősegítené a közlekedéspolitikai elemzések készítését, valamint a közlekedési modellezést, többek között az EU regionális politikájának segítése, a különböző közlekedési módok összehangolása, továbbá az Unió területén a transzeurópai közlekedési hálózatok fejlesztése érdekében.

(7) Ezért a 831/2002/EK rendeletben szereplő jegyzéket ki kell egészíteni a következőkkel: európai egészségügyi felmérés (EHIS), információs társadalomra vonatkozó közösségi statisztikák (CSIS) – 2. Modul: Magánszemélyek, háztartások és az információs társadalom, a háztartások költségvetésére vonatkozó felmérés (HBS), valamint a közúti árufuvarozásra vonatkozó statisztikai adatgyűjtés (CGR).

(8) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak az európai statisztikai rendszer bizottságának (ESS-bizottság) véleményével.

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 831/2002/EK rendelet a következőképpen módosul:

1. Az 5. cikk (1) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

[1] HL L 87., 2009.3.31., 164. o.
[2] HL L 133., 2002.5.18., 7. o.
[3] HL L 143., 2004.4.30., 49. o.
[4] HL L 163., 1998.6.6., 1. o.

„(1) A közösségi hatóság hivatali helyiségeiben engedélyezheti a hozzáférést az alábbi, felmérésekből vagy statisztikai adatforrásokból származó bizalmas adatokhoz:

— közösségi háztartási panel,

— munkaerő-felmérés,

— közösségi innovációs felmérés,

— szakmai továbbképzési felmérés,

— a jövedelemszerkezetről készült felmérés,

— az Európai Unió jövedelmekre és életkörülményekre vonatkozó statisztikái,

— felnőttoktatási felmérés,

— mezőgazdasági üzemszerkezeti felmérés,

— európai egészségügyi felmérés,

— információs társadalomra vonatkozó közösségi statisztikák (CSIS) – 2. Modul: Magánszemélyek, háztartások és az információs társadalom,

— háztartások költségvetésére vonatkozó felmérés,

— közúti árufuvarozásra vonatkozó statisztikai adatgyűjtés.

Az adatszolgáltató nemzeti hatóság kérésére azonban az adott kutatási projekthez szükséges, az említett nemzeti hatóságtól származó adatokhoz való hozzáférés megtagadható."

2. A 6. cikk (1) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(1) A közösségi hatóság kiadhatja az alábbi felmérésekből vagy statisztikai adatforrásokból származó, névtelen mikroadatokat:

— közösségi háztartási panel,

— munkaerő-felmérés,

— közösségi innovációs felmérés,

— szakmai továbbképzési felmérés,

— a jövedelemszerkezetről készült felmérés,

— az Európai Unió jövedelmekre és életkörülményekre vonatkozó statisztikái,

— felnőttoktatási felmérés,

— mezőgazdasági üzemszerkezeti felmérés,

— európai egészségügyi felmérés,

— információs társadalomra vonatkozó közösségi statisztikák (CSIS) – 2. Modul: Magánszemélyek, háztartások és az információs társadalom,

— háztartások költségvetésére vonatkozó felmérés,

— közúti árufuvarozásra vonatkozó statisztikai adatgyűjtés.

Az adatszolgáltató nemzeti hatóság kérésére azonban az adott kutatási projekthez szükséges, az említett nemzeti hatóságtól származó adatokhoz való hozzáférés megtagadható."

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2010. június 16-án.

a Bizottság részéről

az elnök

José Manuel BARROSO